

DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE  
26 febbraio 1964, n. 17

Assegnazione delle condotte mediche vacanti in  
Provincia di Trento . . . . . pag. 240

DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE  
30 gennaio 1964, n. 138/P.

Costituzione della commissione giudicatrice del  
concorso per esami a 4 posti di ispettore aggiunto  
in prova nella carriera direttiva del ruolo organico  
del personale tecnico delle Foreste, da destinarsi ad  
Uffici dislocati nella provincia di Bolzano - Diario  
delle prove scritte . . . . . pag. 242

DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE  
30 gennaio 1964, n. 141/P.

Costituzione della commissione giudicatrice del  
concorso per esami a due posti di ingegnere in pro-  
va nella carriera direttiva del ruolo organico del  
personale tecnico (ramo miniere) - Diario delle pro-  
ve scritte . . . . . pag. 244

#### PROVINCIA DI BOLZANO

DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA GIUNTA PROVINCIALE  
DI BOLZANO 9 gennaio 1964, n. 1

Bando di concorso per l'assegnazione di borse di  
studio per studenti universitari frequentanti Univer-  
sità nazionali od Istituti nazionali equiparati . . . pag. 246

DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA GIUNTA PROVINCIALE  
DI BOLZANO 10 gennaio 1964, n. 2

Approvazione del Regolamento di esecuzione del-  
l'art. 7 della legge provinciale 27 agosto 1962, nu-  
mero 8 . . . . . pag. 250

DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA GIUNTA PROVINCIALE  
DI BOLZANO 7 febbraio 1964, n. 6

Aggiornamento dell'elenco ufficiale degli esperti  
d'ufficio per la determinazione del prezzo di assun-  
zione dei masi chiusi . . . . . pag. 252

DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA GIUNTA PROVINCIALE  
DI BOLZANO 7 febbraio 1964, n. 7

Sostituzione di un membro della commissione pro-  
vinciale per i masi chiusi . . . . . pag. 253

#### PARTE PRIMA LEGGI E DECRETI

LEGGE REGIONALE 27 febbraio 1964, n. 13

Espropriazione per causa di pubblica utilità di  
terreni destinati a vivai forestali.

IL CONSIGLIO REGIONALE  
ha approvato

IL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE  
promulga

la seguente legge:

##### Articolo unico

I terreni adibiti all'impianto o al mantenimen-  
to o necessari all'ampliamento di vivai forestali,

DEKRET DES PRÄSIDENTEN DES REGIONALAUSSCHUSSES  
vom 26. Februar 1964, Nr. 17

Zuweisung der in der Provinz Trient freien Stel-  
len von Gemeindeärzten . . . . . Seite 240

DEKRET DES PRÄSIDENTEN DES REGIONALAUSSCHUSSES  
vom 31. Januar 1964, Nr. 138/P.

Bildung der Prüfungskommission des Wettbewer-  
bes nach Prüfungen für vier Stellen von Hilfsinspek-  
toren auf Probe in der höheren Laufbahn des Stel-  
lenplanes des technischen Forstpersonals, die für  
Ämter in der Provinz Bozen zu bestimmen sind -  
Plan der schriftlichen Prüfungen . . . . . Seite 242

DEKRET DES PRÄSIDENTEN DES REGIONALAUSSCHUSSES  
vom 30. Januar 1964, Nr. 141/P.

Bildung der Prüfungskommission des Wettbewer-  
bes nach Prüfungen für zwei Stellen von Ingenieuren  
auf Probe in der höheren Laufbahn des Stellen-  
planes des technischen Personals (Zweig Bergbau)  
- Plan der schriftlichen Prüfungen . . . . . Seite 244

#### PROVINZ BOZEN

DEKRET DES PRÄSIDENTEN DES LANDESAUSSCHUSSES  
BOZEN vom 9. Januar 1964, Nr. 1

Wettbewerb zur Verleihung von Studienstipendien  
an Hochschüler, die inländische Universitäten oder  
gleichgestellte inländische Institute besuchen . . . Seite 246

DEKRET DES PRÄSIDENTEN DES LANDESAUSSCHUSSES  
BOZEN vom 10. Januar 1964, Nr. 2

Genehmigung der Durchführungsverordnung zum  
Art. 7 des Landesgesetzes Nr. 8 vom 27. August  
1962 . . . . . Seite 250

DEKRET DES PRÄSIDENTEN DES LANDESAUSSCHUSSES  
BOZEN vom 7. Februar 1964, Nr. 6

Ergänzung des amtlichen Verzeichnisses der Amts-  
sachverständigen bei der Festsetzung des Über-  
nahmepreises der geschlossenen Höfe . . . . . Seite 252

DEKRET DES PRÄSIDENTEN DES LANDESAUSSCHUSSES  
BOZEN vom 7. Februar 1964, Nr. 7

Ersetzung eines Mitgliedes der Landeshöfekom-  
mission . . . . . Seite 253

#### ERSTER TEIL GESETZE UND DEKRETE

REGIONALGESETZ vom 27. Februar 1964, Nr. 13

Enteignung aus gemeinnützigen Gründen von  
Grundstücken, die für Forstgärten bestimmt sind.

DER REGIONALRAT  
hat genehmigt

DER PRÄSIDENT DES REGIONALAUSSCHUSSES  
verkündet

folgendes Gesetz:

##### Einziger Artikel

Die Grundstücke, die für die Anlage oder In-  
standhaltung von Forstgärten bestimmt oder für

attinenti alla sistemazione idraulico-forestale dei bacini montani ai sensi del R.D. 30.12.1923, n. 3267 e del relativo regolamento approvato con R.D. 16 maggio 1926, n. 1126, o in quanto necessari alla coltivazione delle foreste demaniali regionali, possono, a norma della legge regionale 17.5.1956, numero 7, essere dichiarati di pubblica utilità.

La presente legge sarà pubblicata nel Bollettino Ufficiale della Regione. E' fatto obbligo a chiunque spetti di osservarla e di farla osservare come legge della Regione.

Trento, 27 febbraio 1964

*Il Presidente della Giunta regionale*  
DALVIT

Visto:

*Il Commissario del Governo nella Regione*  
BIANCHI

LEGGE REGIONALE 27 febbraio 1964, n. 14

**Concessione di contributi per l'acquisto di macchine agricole.**

IL CONSIGLIO REGIONALE

ha approvato

IL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE

promulga

la seguente legge:

Art. 1

Allo scopo di favorire lo sviluppo della meccanizzazione in agricoltura, l'Amministrazione regionale è autorizzata a concedere ai coltivatori diretti, ai mezzadri o coloni, ai titolari di piccole aziende, singoli od associati, alle cooperative agricole, contributi sul prezzo d'acquisto di macchine agricole, nelle misure e con le modalità indicate nei commi primo, secondo e terzo dell'art. 18 della legge 2 giugno 1961, n. 454.

Art. 2

Per l'attuazione della presente legge è autorizzata la spesa di lire 100 milioni così ripartita:

- lire 60 milioni a carico dell'esercizio 1964;
- lire 40 milioni a carico dell'esercizio 1965.

deren Erweiterung notwendig sind und die Wildbach- und Lawinerverbauungen im Sinne des kgl. Dekretes vom 30.12.1923, Nr. 3267 und der entsprechenden, mit kgl. Dekret vom 16.5.1926, Nummer 1126 genehmigten Durchführungsverordnung betreffen, oder sofern sie für die Bewirtschaftung der regionalen Domänenforste notwendig sind, können gemäß dem Regionalgesetz vom 17.5.1956, Nr. 7 für gemeinnützig erklärt werden.

Dieses Gesetz wird im Amtsblatt der Region veröffentlicht. Jeder, dem es obliegt, ist verpflichtet, es als Regionalgesetz zu befolgen und für seine Befolgung zu sorgen.

Trient, den 27. Februar 1964

*Der Präsident des Regionalausschusses*  
DALVIT

Gesehen:

*Der Regierungskommissär in der Region*  
BIANCHI

REGIONALGESETZ vom 27. Februar 1964, Nr. 14

**Gewährung von Beiträgen für den Ankauf landwirtschaftlicher Maschinen.**

DER REGIONALRAT

hat genehmigt

DER PRÄSIDENT DES REGIONALAUSSCHUSSES

verkündet

folgendes Gesetz:

Art. 1

Um die Entfaltung der landwirtschaftlichen Mechanisierung zu fördern, ist die Regionalverwaltung ermächtigt, den Kleinbauern, Halbpächtern oder Kolonen, den einzelnen oder in Vereinigungen zusammengeschlossenen Inhabern von Kleinbetrieben und den landwirtschaftlichen Genossenschaften in den Ausmaßen und mit den Einzelheiten nach Art. 18 Abs. 1, 2 und 3 des Gesetzes vom 2. Juni 1961, Nr. 454 Beiträge auf den Preis für den Ankauf von landwirtschaftlichen Maschinen zu gewähren.

Art. 2

Für die Durchführung dieses Dekretes wird zur Ausgabe von 100 Millionen Lire ermächtigt, die wie folgt aufgeteilt wird:

- 60 Millionen Lire zu Lasten des Finanzjahres 1964;
- 40 Millionen Lire zu Lasten des Finanzjahres 1965.